

Larghezza / Width / Largo / Largeur : L 15 mm.

Profondità / Depth / Ancho / Profondeur: P 15 mm.

Altezza / Height / Alto / Hauteur: A 53.5 mm.

IT

#### COME UTILIZZARE IL TRACCIATO:

- Non modificare le dimensioni del pdf ricevuto.
- Inserire la grafica nel tracciato.
- Convertire i Font in tracciati.
- Cancellare le linee di taglio (nere) e **piega (rosse)**, e mantenere le linee di **abbondanza (verdi)**.
- Salvare il documento in formato PDF ad alta risoluzione.

#### TAGLIO

Indica la linea di taglio della scatola; Si consiglia mantenere le informazioni importanti della grafica ad almeno 3mm di distanza da questa linea.

#### PIEGA

Indica le pieghe (cordonature) della scatola. Si consiglia di non far passare informazioni importanti della grafica sopra le pieghe.

#### ABBONDANZA

Indica fino a dove bisogna aumentare la grafica oltre la linea di taglio per evitare che ci siano mancanze di stampa nella scatola finale.

EN

#### HOW TO USE THE TEMPLATE:

- Do not modify the size of the pdf document.
- Insert the graphics or artwork within the template.
- Convert all fonts into template.
- Remove cut line (Black) and **fold line (red)**, and keep **bleed line (green)**
- Save the document in high resolution PDF.

#### CUT

The cut line indicates where the box will be cut; please keep any important graphic information at least 3mm away from this line.

#### FOLD

The fold line indicates the folds (creases) of the box; we recommend you avoid important graphic information from passing over the folds.

#### BLEED

The bleed line indicates where the background graphic must end in order to avoid unprinted areas on the finished box.

FR

#### COMME UTILISER LE GABARIT:

- Ne pas modifier les dimensions du pdf reçu.
- Insérer le graphisme sur le gabarit.
- Changer les Font en gabarit.
- Éliminer les lignes de coupe (noires) et de **pliage (rouges)**, ne pas effacer les **lignes d'abondance (vertes)**
- Sauver le document sous format PDF haute définition.

#### COUPE

La Coupe marque la ligne de coupe de l'étui; il faut tenir les informations graphiques loin de cette ligne au moins 3 mm.

#### PLIE

Le plie marque le pliage de l'étui. Il est recommandé de ne pas insérer informations graphiques importantes sur les plis.

#### ABONDANCE

L'abondance marque le but jusqu'où il faut augmenter le graphisme au-delà de la ligne de coupe, pour éviter qu'ils y soient des trous d'impression sur l'étui fini.

SP

#### CÓMO USAR LA PLANTILLA:

- No modifique las dimensiones del documento.
- Coloque la gráfica o diseño dentro de la plantilla.
- Convierta la tipografía (Font) en plantilla.
- Elimine las líneas de corte (negra) y de **pliegue (roja)**, y mantenga el **sangrado (verde)**
- Guarde el documento en un archivo PDF de alta resolución.

#### CORTE

La línea de corte indica la parte que será troquelada, por lo tanto es necesario mantener la información importante de la gráfica a una distancia de al menos 3mm con respecto a la línea de corte.

#### PLIEGUE

La línea de pliegue indica el doblado o plegado del empaque; se recomienda no colocar textos o gráficos importantes sobre esta línea.

#### SANGRADO

El sangrado indica el margen hasta donde debe llegar la gráfica para evitar errores de impresión en el producto final.

DE

#### DIE LAYOUTVORLAGEN BENUTZEN:

- Ändern Sie nicht die Formate Ihrer PDF-Kopie.
- Legen Sie die Grafik in der Vorlage.
- Konvertieren Sie die Schriftart in Vorlagen.
- Entfernen Sie Schnittlinien (schwarz) und **Stoffbruchlinie (rot)**, und halten die **Anschnittlinie (grün)**.
- Speichern Sie das Dokument im PDF-Format mit hoher Auflösung.

#### SCHNITT

Die Schnittlinie zeigt die Falzlinie der Box: es wird empfohlen, die wichtigen Informationen der Grafik mindestens 3 mm von dieser Linie zu halten.

#### FALTE

Die Falzlinie zeigt die Falten der Box: es wird empfohlen, dass Sie nicht wichtige Informationen der Grafik über die Falten setzen.

#### ANSCHNITT

Die Anschnittlinie zeigt, wo die Hintergrundgrafik beendet soll, um unbedruckten Feldern auf die fertige Box zu vermeiden.

# SAMPLING MURANO

